

全国 2021 年 4 月高等教育自学考试

国际商务英语试题

课程代码:05844

1. 请考生按规定用笔将所有试题的答案写在答题纸上。

2. 答题前,考生务必将自己的考试课程名称、姓名、准考证号用黑色字迹的签字笔或钢笔填写在答题纸规定的位置上。

I. Translate the following words and expressions from English into Chinese: 本大题共 10 小题,每小题 1 分,共 10 分。

1. counter-veiling measures
2. primary commodities
3. credit worthiness
4. quay
5. gross domestic product
6. tariff schedule
7. capital
8. deal
9. arbitration
10. financial standing

II. Translate the following words and expressions from Chinese into English: 本大题共 10 小题,每小题 1 分,共 10 分。

11. 实体
12. 自然资源
13. 货号
14. 公共承运人
15. 债权国
16. 预付现金
17. 国民待遇
18. 绝对优势
19. 免税期
20. 受款人

III. Match the words and expressions on the left with the explanations on the right; 本大题共 10 小题, 每小题 1 分, 共 10 分。

- | | |
|-------------------------|--|
| 21. mandate | a. best or most favorable |
| 22. specialization | b. something that incites, rouses or encourages a person |
| 23. incentive | c. something required as a condition for something else |
| 24. infrastructure | d. happening every alternate year |
| 25. the insured | e. restricting one's economic activities to certain particular fields |
| 26. biennial | f. a payment demanded in accordance with an insurance policy |
| 27. contracting parties | g. a person covered by an insurance policy |
| 28. optimal | h. authority given to perform a duty |
| 29. prerequisite | i. signatories of an agreement |
| 30. claim | j. large-scale public services, such as water and power supplies, road, rail and radio communications, etc. needed to support economic activity, esp. industry, trade and commerce |

IV. Make brief explanations of the following terms or give the full name of the abbreviation in English; 本大题共 5 小题, 每小题 2 分, 共 10 分。

- 31. tariff
- 32. voluntary offer
- 33. drawer
- 34. joint venture
- 35. CIF

V. Answer the following questions in English; 本大题共 4 小题, 每小题 5 分, 共 20 分。

- 36. What is a free trade area?
- 37. What does international business refer to?
- 38. What is insurable interest?
- 39. What is an irrevocable letter of credit?

VI. Translate the following into Chinese; 本大题共 2 小题, 第 40 小题 7 分, 第 41 小题 8 分, 共 15 分。

- 40. The operation of the letter of credit starts with the importer. He instructs his bank to issue an L/C in favor of the seller. Here the importer is called the applicant, or opener, the bank that issues the credit is called the opening bank, and the exporter is called the beneficiary.
- 41. Many people save or invest money in some form or other. The International Stock Exchange exists to provide a channel through which these savings can reach those who need finance. The International Stock Exchange is a capital-raising market, where long-term capital in the form of tradable securities can be raised by companies and governments.

VII. Translate the following into English: 本大题共 5 小题, 每小题 5 分, 共 25 分。

42. 第一次世界大战以前, 金本位制建立了固定汇率制, 每个国家都将本国货币与黄金挂钩。
43. 国际经济新秩序主要是要求发达国家提供更多的现金和贸易方面的优惠。
44. 尽管有很多好处, 反向贸易可能是风险很大的事。
45. 经济全球化为世界经济发展提供了新的机会, 同时也使各经济体更加相互依赖。
46. 商业发票对货物的质量和数量以及单价和总价进行概括性描述。